

## Jehidy Moya

---

**From:** Gloria de Pointis <gloria.depontis@etgworld.com>  
**Sent:** Tuesday, April 28, 2020 11:25 PM  
**To:** Jehidy Moya; Robert Danvers; Wagner Passos  
**Cc:** Sugar Operations  
**Subject:** S2375 tagged P1173 - \*\*COMMERCIAL SUPERVISION NOMINATION\*\*- M/V CSAV TRAIGUEN" NA019R OR BN OR SUBST / BKGS: 241ISZ1517889 / 20 FCL / 540 MT / POD: LOME, TOGO / ETA POL : 17 MAY 2020  
**Attachments:** Booking\_Confirmation\_241ISZ1517889.pdf

Dear Sirs,

We hereby nominate you for the regular commercial supervision services, for your further handling . Please do not perform the inspection of the empty containers in another location of the stuffing.

1. Contract Number                      SUG-2091 / P00718 (P1173) – May period - **OUR SELLER IS TIMBRO / SHIPPER TO BE INFORMED**
2. Name of Vessel:                      M/V CSAV TRAIGUEN" NA019R OR BN OR SUBST / ETA SANTOS: MAY 17<sup>TH</sup> 2020
3. Commodity :                          Brazilian White Crystal Sugar
4. Packing:                                In New Polythene Lined Polypropylene Bags of 50 KGS Net Each
5. Quantity to be shipped:              540 metric tons (20 containers)
6. Port of Discharge:                   LOME, TOGO
7. Notify Party:                          TBI
8. Booking number.:                    241ISZ1517889

**\*\* KINDLY NOTE STEEL CABLE SEAL WILL BE NEEDED \*\* and we have sent the request to our seller.\*\***

Below received from our agent which kindly consider as ours:

### QUOTE

As agreed, we are very pleased to confirm the following fixture:

- 20 x 20' Bagged Sugar - 27mt/20' of net cargo
- Santos / Lome, Togo – via Las Palmas
- MV **"CSAV TRAIGUEN" NA019R // ETA Santos May 17th/20**  
**Deadlines: Draft, May 13th, 6 PM // VGM, May 15th, 10 AM // Cargo-Customs, May 15th, noon time (\*)**  
. Booking 241ISZ1517889 – 20 x 20' (attached herewith)

(\*) Very important: Shippers shall keep daily contact with Owner's Agents to check the updated positions of the deadlines

- Freight Prepaid in New York by ETG Commodities Ltd. and B's/L marked "As Per Agreement". **Please ask shippers to mention freight payer and place of payment when presenting the draft of the B/L**

**- Cargo ready for loading to be delivered at BTP**

**- Free time at origin: 21 days**

- Free time at destination: 21 days

- Shipping line: MSC

Below please find the Owner's Agents in Santos, which shall be contacted for container release, as well as to get updated positions regarding the deadlines of B's/L draft, cargo readiness and Custom's clearance:

. MSC SANTOS  
Phone +13 3211 9500

Very important:  
=====

The shipment shall be performed in accordance to the above schedule, respecting all the deadlines informed by the Ship-Owner, which shall be checked on daily basis by Shippers/their representatives. In case of any fail from their side, be aware that extra costs may occur and we might face problems to allocate the cargo not loaded on the subsequent vessel(s) under the same conditions.

Please ask Shippers to contact me anytime in case of any problem related to this shipment.

Thanks a lot + Kindest regards,

Alexandre J. Moneró  
SCOTT SUGAR BRASIL  
[alexandre@scottssugar.com](mailto:alexandre@scottssugar.com)  
+55 21 9 9676 2175 / +55 61 3256 6322

UNQUOTE

**Specifications:**

MOISTURE MAX 0.08%  
COLOUR MAX COLOUR 150 ICUMSA  
POLARISATION MIN 99.70 DEGREES  
ASHES MAX 0.08%

PACKING: In new brown polylined polypropylene bags with an inner polythene lining of about 50 kg net each with standard Brazilian bag marks;

**PICTURES OF THE BAGS FRONT AND REVERT AND LOTS/BATCHES TO BE SENT**

Documentary instructions be sent the soonest.

Please confirm your acceptance

Thank you and kind regards



Glória de Pointis - Sugar Execution in Brazil  
Export Trading Group Brazil | Estrada da Gavea 30 / 102 - bl 1 - Cep: 22451-263 - Rio de Janeiro - Brazil  
T: +55-22-2040-2944 // Mob: +55-21-982571108 // +55-22-996071131 | Skype: [gloria.depontis@etgworld.com](mailto:gloria.depontis@etgworld.com)  
[www.etgworld.com](http://www.etgworld.com) | <https://www.etgworld.com/#/disclaimer/email>  
*\*\*Please always quote the trade id for easy reference\*\**

**Disclaimer**

The information contained in this communication from the sender is confidential. It is intended solely for use by the recipient and others authorized to receive it. If you are not the recipient, you are hereby notified that any disclosure, copying, distribution or taking action in relation of the contents of this information is strictly prohibited and may be unlawful.

This email has been scanned for viruses and malware, and may have been automatically archived by **Mimecast Ltd**, an innovator in Software as a Service (SaaS) for business. Providing a **safer** and **more useful** place for your human generated data. Specializing in; Security, archiving and compliance. To find out more [Click Here](#).